

ACTA No. 79. 15 de julio de 1926.

Prosigue la sesión del 15 de julio de 1926, Se recibieron y aprobaron: el informe de los Ingenieros Consultores, fechado el 15 de junio de 1926, relativo a la erección del monumento-tipo No. 142-A, cerca de San Miguel, Arizona, y el plano correspondiente. Los Comisionados firmaron dicho plano y acordaron que, tanto éste como el informe formen parte de esta Acta. La Comisión pasó en seguida a ocuparse de otros asuntos.-----

Gustav P. Serrano
Comisionado Mexicano.

Gerrit Curry
Comisionado Americano.

José Hernández Gilda
Secretario Mexicano.

Clark H. Cress
Secretario Americano.

Minute No. 79. July 15, 1926.

Meeting of July 15, 1926, was continued. The report of the Consulting Engineers, dated June 15, 1926, relative to the erection of Standard Monument No. 142-A, near San Miguel, Arizona, together with the map pertaining thereto, were received and approved. The Commissioners signed the said map. The said report and map, by agreement of the Commissioners, are hereby made a part of this Minute. Whereupon the Commission proceeded to take up other matters.-----

Gerrit Curry
American Commissioner.

Gustav P. Serrano
Mexican Commissioner.

Clark H. Cress
American Secretary.

José Hernández Gilda
Mexican Secretary.

El Paso, Tex., 15 de Junio de 1926.

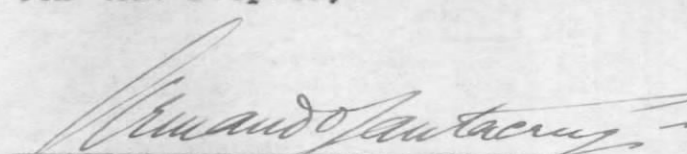
A los Honorables Comisionados de la
Comisión Internacional de Límites
entre México y los Estados Unidos,
Presentes.-----

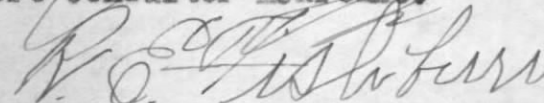
Señores:- Procediendo conforme a la
autorización que se nos concedió
en el Acta No. 71 del 14 de Enero
de 1926, hemos erigido el monumento
No. 142-A.-----

El monumento No. 143, cerca de San
Miguel, Ariz., había sido destruido
por el agua que corría por su base.
Siendo imposible volver a colocar
el monumento en la misma localiza-
ción, se erigió sobre la línea
142-144, en un punto a 157.5 m. de
la antigua localización hacia el
monumento 142, y se marcó con el
número 142-A. La distancia del mo-
numento 142 al monumento 142-A
es de 5470.9 m. y la distancia del
monumento 142-A al monumento 143,
es de 4688.3 m.- La elevación del
monumento 142-A es de 835.81 m. so-
bre el nivel del mar.-----

El mismo monumento de hierro, tipo
No. 143, se erigió sobre una base
de concreto, cambiándosele el núme-
ro por 142-A.-----

La localización de este monumento
se muestra en el plano adjunto.----
Con todo respeto, -----


Ingeniero Consultor Mexicano.


Ingeniero Consultor Americano.

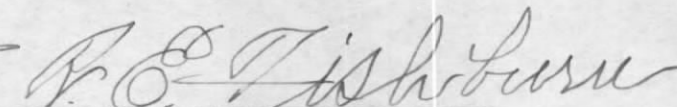
El Paso, Tex., June 15, 1926.

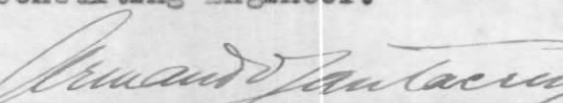
The Honorable Commissioners,
International Boundary Commission,
United States and Mexico,-----
City.-----

Sirs:- Acting under authority --
granted us in Minute No. 71, -
January 14, 1926, we have erected
monument No. 142-A.-----

Monument No. 143, near San Miguel,
Ariz., had been destroyed by water
flowing at its base. Being impos-
sible to replace the monument in
the same location, it was erected
on the line 142-144 at a point --
157.5 m. from its old location -
towards monument 142, and marked No
142-A. The distance from monument
142 to monument 142-A is 5470.9 m.,
and the distance from Monument
142-A to monument 143 is 4688.3 m.
Elevation of monument 142-A is
835.8 m. above sea level.-----

The same standard iron monument No.
143 was erected on a concrete base,
and the number changed to 142-A.---
The location of this monument is
shown on the attached map.-----
Respectfully submitted, -----


U.S. Consulting Engineer.


Mexican Consulting Engineer.



Monumento No. 143

Monument No. 143.



Monumen to No. 142-A.

Montiment No. 142-A.